



**SEKRETARZ STANU  
W MINISTERSTWIE KULTURY  
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO**

GENERALNY KONSERWATOR ZABYTEKÓW

*Piotr Żuchowski*

SEKRETARZ STANU  
PEŁNOMOCNIK PREZESA RADY MINISTRÓW  
DO SPRAW DIALOGU MIĘDZYNARODOWEGO

*Władysław Bartoszewski*

## **Zaproszenie na uroczystość**

### **70. rocznicy Powstania w niemieckim nazistowskim obozie zagłady w Sobiborze**

Termin:

**14 października 2013 roku**

Miejsce:

**Muzeum Byłego Obozu Zagłady w Sobiborze  
Oddział Państwowego Muzeum na Majdanku  
Stacja Kolejowa Sobibór 1  
22-200 Włodawa**

Prowadzenie uroczystości w języku polskim i angielskim:

**Marek Zając**

Podczas uroczystości asystę honorową zapewnią Kompania Honorowa Wojska Polskiego  
z Pierwszej Warszawskiej Brygady Pancerniej im. Tadeusza Kościuszki,  
Pierwszy Batalion Zmechanizowany w Chełmie

#### **Koordinacja:**

Departament Dziedzictwa Kulturowego MKiDN, Jan Łazicki, tel. +48 22 421 04 40, mail: jlazicki@mkidn.gov.pl

Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednanie, Dariusz Pawłoś, tel. +48 22 695 99 41, mail: dpawlos@fpnp.pl

# Program

---

## **Godz. 14.00 – Wejście na teren Miejsca Pamięci**

**Przyjazd gości honorowych – byłych więźniów obozu zagłady w Sobiborze (Philip Bialowitz, Thomas Blatt, Jules Schelvis), ministrów oraz szefów delegacji zagranicznych na uroczystość.**

## **Godz. 14.10 – Plac przy Pomniku Męczeństwa**

### **Przypomnienie głosu ofiar przez młodzież polską i izraelską**

Polka i Izraelczyk czytają fragmenty relacji ofiar obozu zagłady w Sobiborze. Młodzieży towarzyszy **Thomas Blatt**.

### **Modlitwa ekumeniczna**

**Michael Schudrich** – Naczelny Rabin Polski

**Abp Abel** – Prawosławny Arcybiskup Lubelski i Chełmski

**Bp Zbigniew Kiernikowski** – Biskup Siedlecki

**Ks. Grzegorz Brudny** – Proboszcz Parafii Ewangelicko-Augsburskiej Św. Trójcy w Lublinie  
El Male Rachamim, Kadisz, Wieczne odpoczywanie, Psalm 42

## **Godz. 14.45 – Plac przy Pomniku Męczeństwa**

### **Powitanie uczestników uroczystości:**

**Jolanta Szofno-Koguc** – Wojewoda Lubelski

### **Przemówienia:**

- **Piotr Żuchowski** – Sekretarz Stanu w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP, Przewodniczący Międzynarodowego Komitetu Sobiborskiego
- **Shai Moshe Piron** – Minister Edukacji Izraela
- **Maarten Johannes van Rijn** – Sekretarz Stanu w Ministerstwie Zdrowia, Dobrobytu i Sportu Królestwa Niderlandów
- **Vasil Grivna** – Ambasador Republiki Słowacji

### **Wręczenie odznaczeń państwowych trzem byłym więźniom obozu zagłady w Sobiborze**

- **Jacek Michałowski** – Szef Kancelarii Prezydenta RP
  
- **Philip Bialowitz** – były więzień i uczestnik Powstania w Sobiborze

## **Godz. 15.45 – Aleja na skraju Grobów Ofiar obozu zagłady**

### **Złożenie świateł na skraju Grobów Ofiar obozu zagłady**

Kolejność składania świateł:

1. Thomas Blatt, Philip Bialowitz, Jules Schelvis – byli więźniowie Sobiboru
2. Minister Władysław Bartoszewski, Wojewoda Lubelski Jolanta Szołno-Koguc i Minister Jacek Michałowski
3. Ministrowie – szefowie delegacji zagranicznych.
4. Minister Piotr Żuchowski i członkowie Międzynarodowego Komitetu Sobiborskiego
5. Korpus dyplomatyczny
6. Delegacje Polskich Urzędów Centralnych
7. Delegacja młodzieży z Izraela
8. Delegacja młodzieży z Polski
9. Pozostałe delegacje młodzieży
10. Inne delegacje

## **Godz. 16.30 – Droga asfaltowa w kierunku pomnika**

**Zwiedzanie wystawy plenerowej nt. historii niemieckiego nazistowskiego Obozu Zagłady w Sobiborze, przygotowanej przez Państwowe Muzeum Na Majdanku.**

Delegację byłych więźniów i ministrów oprowadza

**Tomasz Kranz** – Dyrektor Państwowego Muzeum na Majdanku

## **Godz. 17.00**

### **Zakończenie uroczystości**

#### **Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i porządku:**

W czasie składania świateł uczestnicy uroczystości pozostają na miejscach. Ta część odbywa się w tym samym miejscu.

Osoby i delegacje składające światło kierują się tylko w wyznaczone miejsce na skraj Grobów Ofiar.

Byli więźniowie i ministrowie po złożeniu świateł zmierzają w kierunku drogi asfaltowej, aby obejrzeć wystawę.

Dla młodzieży izraelskiej złożenie świateł to ostatni oficjalny punkt programu.

Cała uroczystość będzie tłumaczona na język angielski.

#### **Współorganizatorzy i partnerzy:**

Państwowe Muzeum Na Majdanku

Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednanie

Wojewoda Lubelski

Starosta Powiatu Włodawskiego

Ośrodek „Brama Grodzka – Teatr NN”

Pierwszy Batalion Zmechanizowany w Chełmie pod dowództwem ppłk. Sławomira Lidwy

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

